

**Ricetrasmittitore Portatile  
Serie NP  
Guida all' uso**

# COMPONENTI



Radio



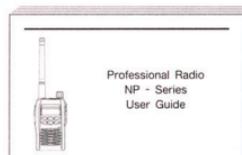
Pacco Batteria Li.ion



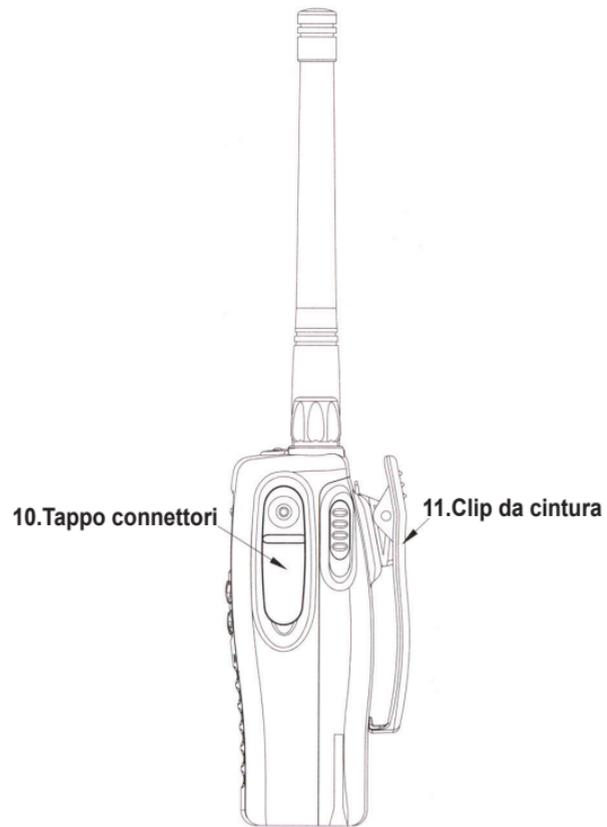
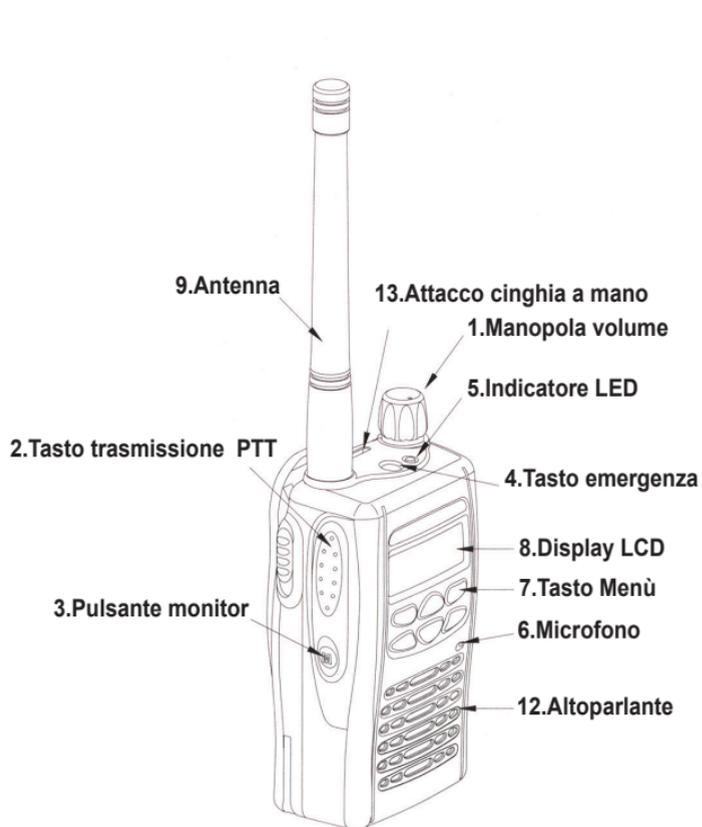
Antenna



Cinghia a mano



Manuale d'uso



# INDICE

Descrizione della radio .....	2	Rubrica .....	11
Tasti programmabili .....	2	Lavoratore solo.....	12
Descrizione del pannello .....	3	Tx Potenza .....	12
Comandi della radio .....	3	Status Calls .....	13
Tasti menu .....	4	Gruppo .....	14
Schema di navigazione menu .....	5	Beep On/Off.....	14
Icone display LCD .....	6	Tx Ton.....	15
Accessori .....	7	Rx Ton .....	15
Applicare la batteria.....	7	DTMF.....	16
Rimuovere la batteria .....	7	Talkaround .....	16
Applicare l'antenna.....	8	Tasto blocco .....	17
Rimuovere l'antenna .....	8	Scansione.....	17
Funzionamento.....	9	Scrambler .....	18
Accensione e spegnimento radio .....	9	Funzioni avanzate da PC .....	19
Regolazione del volume .....	9	Dichiarazione di Conformità .....	20
Selezione di un canale radio .....	10		
Chiamate perse .....	11		

# DESCRIZIONE DELLA RADIO

Grazie per aver acquistato la ricetrasmittente della serie NP. Si prega di leggere attentamente e completamente tutte le istruzioni prima di usarla. Questo manuale contiene importanti istruzioni di funzionamento.

## OPERAZIONI DI FUNZIONAMENTO E CONTROLLO

### Comandi della radio

I numeri sottostanti si riferiscono alle illustrazioni della pagina precedente.

#### 1. Manopola di accensione/spengimento e volume

Girare la manopola di accensione/volume in senso orario per accendere la radio

#### 2. Tasto trasmissione (PTT)

Tenere premuto per trasmettere; rilasciare il pulsante per ricevere

#### 3. Pulsante del monitor

Premere il pulsante monitor momentaneamente per disattivare lo squelch

#### 4. Tasto di emergenza

La funzione emergenza permette di trasmettere velocemente e facilmente segnali di emergenza alla vostra stazione base in caso di emergenza.

#### 5. Indicatore LED

#### 6. Microfono

#### 7. Display LCD

#### 8. Tasto menu

#### 9. Antenna

#### 10. Presa accessori

Connessione per cuffie, altoparlante e microfono remoti e altri accessori. Ricollocare il cappuccio anti-polvere quando non in uso

#### 11. Clip da cintura

## Pulsanti Programmabili

Tutti i pulsanti della vostra radio, possono essere programmati per attivare le funzioni della radio (tramite il software di programmazione).

Caratteristica	Descrizione
Monitor/Annullamento	La funzione monitor permette di aprire manualmente lo squelch della ricetrasmittente per controllare se il canale è occupato oppure no
Radio chiamata	Per effettuare una chiamata individuale o di un gruppo selezionato
Elenco chiamate perse	Permette l'accesso diretto all'utente nella funzione menu elenco delle chiamate perse
Status Call	Visualizza uno Status con la chiamata se inviato
Talk around	La funzione talk around permette di trasmettere sulla diretta dei ripetitori(da Duplex a Simplex)
DTMF	Questa funzione permette di inviare un codice DTMF preprogrammato per controllare un ripetitore o come selettiva
Funzione scansione On/Off	Scansione dei canali memorizzati
Funzione Scrambler	Questa funzione fornisce più riservatezza alla comunicazione
Emergenza	Questa funzione permette di inviare un segnale di emergenza se programmato
Lone Worker	"Lavoratore solo" funzione per controllare personale in condizioni di pericolo

## Tasti Menu

P1	su	Menu/scelta
P2	giù	P3

### Menu/tasto select

Questo pulsante è utilizzato per scegliere le opzioni del Menu. Mostra una varietà di informazioni, come: Lista delle chiamate perse, Rubrica, Lista dello stato delle chiamate, Lone worker, Talk around, Password...

### P1

Potenza alta/bassa, se programmata

### P2

Invio chiamata, se programmato

### UP Key

Sceglie il canale desiderato e comando di scorrimento Menu

### DOWN Key

Sceglie il canale desiderato e comando di scorrimento Menu

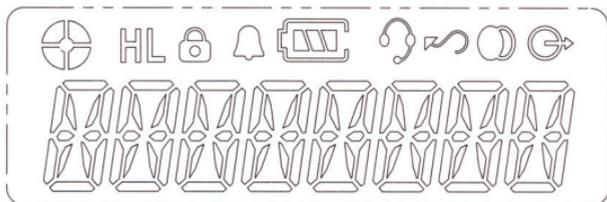
### P3

Retro illuminazione se programmato

**P1 - P2 - P3** si possono programmare con differenti funzioni

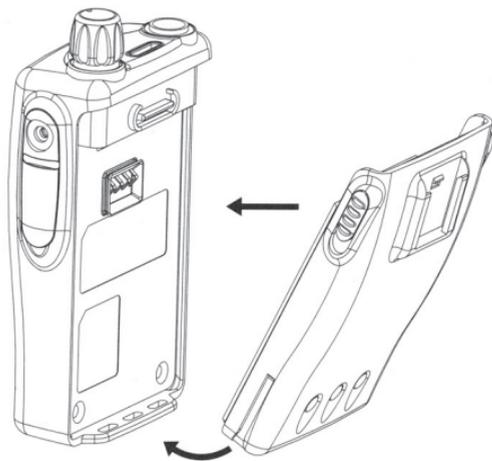


## DISPLAY LCD E ICONE

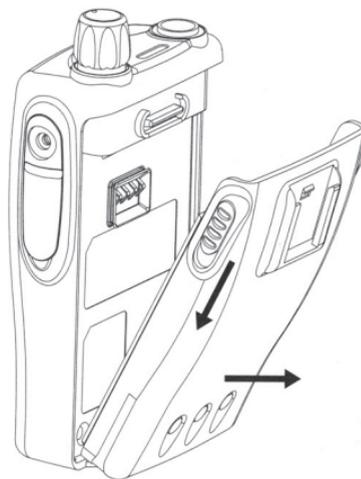


Simbolo	Nome e Descrizione
	indicatore campo - RSSI
HL	Indicatore livello di potenza. H significa alta e L significa bassa
	Blocco tasti
	Alert (Beep). Indicatore Acceso/ Spento (ON/OFF). Appare quando è attivata la modalità suono beep (ON)

Simbolo	Nome e Descrizione
	Indicatore del livello della batteria. Indica la quantità di carica restante.
	Indicatore VOX. Appare quando è attivata la funzione VOX (ON)
	Indicatore di scansione. Appare quando è attivata la funzione scansione
	Appare quando è attivata la funzione di scrambler
	Diretta Ripetitore

**INFORMAZIONI SUGLI ACCESSORI****Applicare la batteria:**

1. Incastrare le estensioni dell'estremità della batteria nelle apposite scanalature nell'estremità del corpo della radio.
2. Premere la parte superiore della batteria verso la radio fino al click.

**Rimuovere la batteria:**

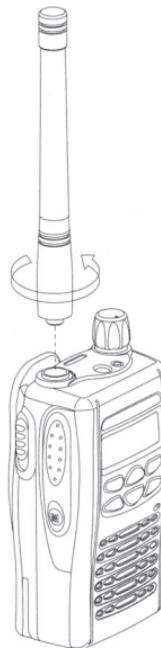
1. Spegnerne la radio, se accesa.
2. Far scorrere verso il basso le linguette laterali.
3. Estrarre la parte superiore della batteria dal corpo della radio e rimuovere la batteria.

## Applicare l'antenna:



1. Allineare la terminazione filettata dell'antenna con il connettore dell'antenna della radio
2. Girare l'antenna in senso orario per fissarla

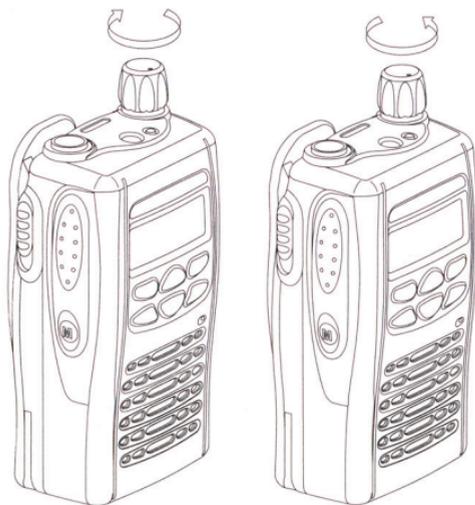
## Rimuovere l'antenna:



1. Girare l'antenna in senso anti-orario fino a quando è possibile estrarla

## OPERAZIONI RADIO

### Accendere e spegnere la radio



Per accendere la radio, girare la manopola On-Off/Volume in senso orario.

Per spegnere la radio, girare la manopola On-Off/Volume in senso anti-orario fino al click.

### Regolare il volume:

Girare la manopola On-Off/Volume per regolare il livello del volume. Eventualmente premere il pulsante "Monitor" sotto il tasto PTT, per ottenere un controllo più agevole del livello sonoro

## Selezionare un canale radio

La radio dispone di 255 canali.



Selezionare il canale desiderato usando il tasto Up/Down. Premendo il pulsante, aumenta/diminuisce il numero del canale\*.

Tenendo premuto il tasto Up i canali scorrono velocemente in ordine progressivo.

Selezionare il canale desiderato utilizzando il pulsante Down\*.  
Premendo il pulsante, diminuisce il numero del canale. Tenendo premuto il tasto Down, i canali scorrono velocemente decrescendo.

\*Se al posto del n° canale compaiono delle scritte sostitutive, selezionare il canale con il nome corrispondente.

## Segnale di trasmissione

Prima di trasmettere accertarsi che il canale sia libero.

Per trasmettere, tener premuto l'interruttore PTT. Parlare nell'area , con un tono di voce normale. Per tornare alla modalità di ricezione, rilasciare l'interruttore PTT.

## Elenco chiamate perse

Se non si risponde ad una chiamata selettiva, verrà memorizzata dalla radio, sempre se la funzione Chiamate Perse sia stata programmata. Possono essere memorizzate fino a 16 chiamate perse. Se una stessa radio chiama più di una volta, viene memorizzata solo la chiamata più recente. Quando la radio raggiunge le 15 chiamate, a seconda del programma della radio, la sedicesima potrebbe sovrapporsi alla prima oppure non venir memorizzata dalla radio.



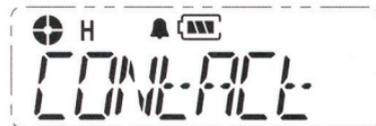
Se il display mostra S, c'è uno Status associato alla chiamata.

### Procedimento:

1. per entrare nella modalità Menu
2. per selezionare
3. per scorrere la lista

## Rubrica

Si possono memorizzare 60 codici selettivi diversi da richiamare con le frecce su/giù, selezionato il codice memorizzato premere il PTT per inviare la chiamata.



### Procedimento:

1. per entrare nella modalità Menu
2. per scorrere la lista
3. per selezionare

## Lone Worker

La funzione Lone Worker, permette di lavorare da soli con maggiore sicurezza.

E' possibile attivare la funzione Lone Worker usando un pulsante pre-programmato oppure attraverso il menu.



### Procedimento:

1. per entrare nella modalità Menu
2. per scorrere la lista fino all'opzione Lone Worker
3. per selezionare
4. per attivare/disattivare la modalità

## Tx Power

Questa funzione permette di selezionare alta o bassa potenza per ogni canale.



### Procedimento:

1. per entrare nella modalità Menu
2. per scorrere la lista fino all'opzione Tx Power
3. per selezionare
4. per attivare/disattivare la modalità

## Status Call

Uno "Status" è un codice per la trasmissione di messaggi pre-impostati. Esempio: Lo stato "03" potrebbe indicare "pranzo".

I messaggi pre-impostati e le associate cifre dei codici, sono contenuti in una "Status List" che contiene fino a 30 promemoria.



### Procedimento:

1.  per entrare nella modalità Menu
2.   per scorrere la lista fino all'opzione "Status"
3.  per selezionare

## Effettuare una "Status Call"

### Procedimento:

1.  per entrare nella modalità Menu.
2.   per scorrere la lista fino all'opzione "Status"
3.  per selezionare
4.  o  per scegliere la "Status List"
5. Premere il tasto PTT.

Al codice ID selettivo viene aggiunto lo "status" selezionato

## Gruppo



### Procedimento:

1. per entrare nella modalità Menu
2. per scorrere la lista fino all'opzione "Group"
3. per selezionare
4. o per scorrere la lista
5. per selezionare

## Beep On/Off

L'indicatore d'allerta (Beep) on/off, appare quando la modalità beep è su ON.



### Procedimento:

1. per entrare nella modalità Menu
2. per scorrere la lista fino all'opzione "Beep"
3. per selezionare
4. o per attivare/disattivare la modalità
5. per selezionare

**Tx Tone**

Questa funzione è usata per cambiare il tono CTCSS/DCS IN Tx.

**Procedimento:**

1. per entrare nella modalità Menu
2. per scorrere la lista fino all'opzione "Tx Tone"
3. per selezionare
4. o per selezionare CTCSS oppure DCS
5. per selezionare

Ci sono 38 codici CTCSS (1-38)  
83 codici DCS (101-183)  
allo zero non corrisponde alcun codice.

**Rx Tone**

Questa funzione è usata per cambiare il tono CTCSS/DCS IN Rx.

**Procedimento:**

1. per entrare nella modalità Menu
2. per scorrere la lista fino all'opzione "Rx Tone"
3. per selezionare
4. o per selezionare CTCSS oppure DCS
5. per selezionare

Ci sono 38 codici CTCSS (1-38)  
83 codici DCS (101-183)  
allo zero non corrisponde alcun codice.

## DTMF

Questa funzione permette di inviare un codice DTMF pre-programmato, per controllare un ripetitore o chiamare un'altra radio come una selettiva.



### Procedimento:

1. per entrare nella modalità Menu
2. per scorrere la lista fino all'opzione DTMF
3. per selezionare
4. o per attivare/disattivare la modalità
5. per selezionare

## Talk around

Questa funzione permette di comunicare direttamente con un'altra radio senza passare attraverso il transito del ponte o un dispatcher.



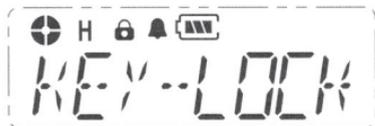
### Procedimento:

1. per entrare nella modalità Menu
2. per scorrere la lista fino all'opzione Talk around
3. per selezionare
4. o per attivare/disattivare la modalità
5. per selezionare

**Key Lock (blocco tasti)**

Indicatore di blocco tasti.

Appare quando la modalità blocco tasti è selezionata (ON).

**Procedimento:**

1. per entrare nella modalità Menu
2. per scorrere la lista fino all'opzione Key Lock
3. per selezionare
4. o per attivare/disattivare la modalità Key Lock
5. per selezionare

**Scan**

Appare quando la funzione scansione è attivata.

**Procedimento:**

1. per entrare nella modalità Menu
2. per scorrere la lista fino all'opzione Scan
3. per selezionare per la scansione
4. Premere il tasto PTT per uscire

## Scrambler

Questa funzione serve per confondere il parlato e aumentare la riservatezza, occorre che la funzione sia attiva anche per chi riceve.



### Procedimento:

1.  per entrare nella modalità Menu
2.   per scorrere la lista fino all'opzione Scrambler
3.  per selezionare
4.  o  per attivare/disattivare la modalità
5.  per selezionare

## Funzioni avanzate da programmazione

01. - Personalizzazione Canale - max 8 caratteri
02. - Canalizzazione 12,5/25 kHz
03. - Potenza in trasmissione selezionabile in HI/MID/LO (5 - 2,5 - 1 W)
04. - CTCSS 3 toni extra a scelta dell' utente
05. - Blocco tasto PTT, su portante, su portante e subaudio, su subaudio diverso
06. - VOX attivabile da tastiera o da menu
07. - Limite tempo di trasmissione impostabile in secondi. TOT
08. - Economizzatore batterie selezionabile nei tempi on/off
09. - Password per evitare l' utilizzo della radio a estranei
10. - Squelch regolabile o automatico
11. - Tasti programmabili con diverse funzioni
12. - Scritta personalizzabile all' accensione (Logo)
13. - Chimate selettive variabili
14. - Codice KILLER permette di rendere inutilizzabile la radio se persa o rubata
15. - Accensione ultimo canale utilizzato
16. - Scrambler Attivabile da tastiera o da menu
17. - Voci del menu selezionabili (fino a 30)

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE

La serie di ricetrasmittenti NP mostra il marchio CE sull'etichetta del numero seriale, indicando la propria conformità rispetto ai requisiti fondamentali della Direttiva EEC sulla Compatibilità Elettromagnetica.

**Mod. NP - 60 (66-86 MHz)**

**Mod. NP - 100 (138 - 174 MHz)**

**Mod. NP - 400 (405 - 470 MHz)**

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

**Novelradio Srl**

Via Elba, 12

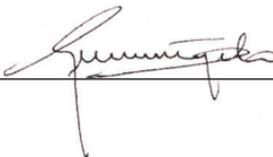
20144 Milano Italy

Dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto:  
rice – trasmittente NP – 60 – 100 – 400 VHF/UHF

al quale la dichiarazione si riferisce, è in accordo con la direttiva 95/5/EC e si conforma con il seguente standard o altri documenti normativi:

EN 300 086 – 1/2, EN 301 489 – 1/5, EN60950, EN50360, EN50361. **CE 0678** 

A. Gementi



Quality Director





**Novelradio Srl** - Via Elba, 12 - 20144 Milano  
Tel. +39.02433817/024981022 - Fax +39.024987829  
[www.novelradio.it](http://www.novelradio.it) - E-mail [info@novelradio.it](mailto:info@novelradio.it)